

Draft Regulation

Education Act
(R.S.Q., c. I-13.3)

Basic adult general education — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the draft Regulation to amend the Basic adult general education regulation, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation repeals, as of 1 July 2010, the provisions respecting the holidays of students to ensure that the regulation is consistent with the amendments proposed in the draft Regulation to amend the Basic school regulation for preschool, elementary and secondary education.

The draft Regulation has no negative impact on the public or on small and medium-sized businesses.

Further information may be obtained by contacting Jean-Sébastien Drapeau, Direction de la planification et de la coordination sectorielles “Secteur de la formation professionnelle et technique et de la formation continue, Ministère de l’Éducation, du Loisir et du Sport, 1035, rue De La Chevrotière, 12^e étage, Québec (Québec) G1R 5A5; telephone: 418 646-9477, extension 2421; e-mail: jean-sebastien.drapeau@mels.gouv.qc.ca

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to Michelle Courchesne, Minister of Education, Recreation and Sports, 1035, rue De La Chevrotière, 16^e étage, Québec (Québec) G1R 5A5.

MICHELLE COURCHESNE,
*Minister of Education,
Recreation and Sports*

Regulation to amend the Basic adult general education regulation*

Education Act
(R.S.Q., c. I-13.3, s. 448)

1. The Basic adult general education regulation is amended by striking out Division II of Chapter II.

2. This Regulation comes into force on 1 July 2010.

9681

Draft Regulation

Education Act
(R.S.Q., c. I-13.3)

Basic school for preschool, elementary and secondary education — Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the draft Regulation to amend the Basic school regulation for preschool, elementary and secondary education, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation makes the following amendments to the current basic school regulation:

— at the end of the first year in secondary school, the school’s principal may, exceptionally and in the interest of a student, allow the student to stay a second year in the same class if, according to his or her education plan, that measure is the possible measure most likely to foster the student’s academic progress;

— the provisions respecting the school calendar and prescribed time are amended

– to replace the number of school day per year in the calendar by the number of hours to be devoted to educational services;

– to expressly provide, depending on the students’ level of instruction, the minimum number of hours that must be devoted to educational services each year;

* The Basic adult general education regulation, made by Order in Council 652-2000 dated 1 June 2000 (2000, *G.O.* 2, 2604), was amended once by the regulation made by Order in Council 489-2005 dated 25 May 2005 (2005, *G.O.* 2, 1663).

– to strike out the provisions respecting the minimum number of hours per week that must be devoted to educational services;

– to make special provisions respecting the gradual entry of students in preschool education;

– to revoke the provisions respecting school holidays for students;

— the Secondary IV subject Ethics and religious culture may, subject to section 26 of the basic school regulation, be taught to Secondary III students.

The draft Regulation has no negative impact on the public and small and medium-sized businesses.

Further information may be obtained by contacting Jean-François Giguère, Direction du secteur de l'éducation préscolaire et de l'enseignement primaire et secondaire, Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport, 1035, rue De La Chevrotière, 17^e étage, Québec (Québec) G1R 5A5; telephone: 418 643-3452, extension 2546.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to Michelle Courchesne, Minister of Education, Recreation and Sports, 1035, rue De La Chevrotière, 16^e étage, Québec (Québec) G1R 5A5.

MICHELLE COURCHESNE,
*Minister of Education,
Recreation and Sports*

Regulation to amend the Basic school regulation for preschool, elementary and secondary education*

Education Act
(R.S.Q., c. I-13.3, s. 447)

1. The Basic school regulation for preschool, elementary and secondary education is amended in section 13.1 by inserting “and at the end of the first year of secondary school” in the first paragraph after “elementary education”.

* The Basic school regulation for preschool, elementary and secondary education, made by Order in Council 651-2000 dated 1 June 2000 (2000, *G.O.* 2, 2593), was last amended by the regulation made by Order in Council 380-2008 dated 16 April 2008 (2008, *G.O.* 2, 1254). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Québec Official Publisher, 2009, updated to 1 November 2009.

2. Sections 16 to 19 are replaced by the following:

“**16.** The school calendar for students in elementary and secondary school includes between 900 and 1,000 hours devoted to educational services; the school calendar for children in preschool education referred to in the first paragraph of section 12 includes between 846 and 940 hours devoted to educational services. Those hours may, in particular, be apportioned between 180 and 200 days of full-time class, each day including 5 hours of educational services for students in elementary or secondary school and 4 hours 42 minutes for children in preschool education.

The school calendar for students with handicaps and students living in the low-income areas referred to in the second and third paragraphs of section 12 includes between 423 and 470 hours devoted to educational services which may, in particular, be apportioned between 180 and 200 half-days of class.

The first school days of the school calendar for children in preschool education referred to in the first paragraph may be used to allow them to enter school gradually. That gradual entry to school may not extend over more than 5 school days. Each day used for gradual entry to school constitutes, for the purposes of the first paragraph, the number of hours generally provided for in the school calendar for a day of class devoted to educational services.

17. For students in elementary school and students in the first cycle of secondary school, the school calendar must consist of at least 720 hours devoted to the instruction of the compulsory subjects provided for in section 22 or 23, as the case may be.

For students in the second cycle of secondary school, the calendar must consist of at least 648 hours devoted to the instruction of the subjects provided for in section 23.1 and the elective subjects appearing on the list drawn up by the Minister under the Act.

18. In addition to the time prescribed for educational services, all students must have a minimum period of 50 minutes for lunch every day, students in elementary school must also have a recess in both the morning and the afternoon, and students in secondary school must also have 5 minutes between each class.”.

3. Section 23.1 is amended by inserting the following paragraph after the second paragraph:

“The Secondary IV compulsory subject Ethics and religious culture may, subject to section 26, be taught to Secondary III students and, if applicable, the credits assigned for that subject may be given to those students.”.

- 4.** This Regulation comes into force on 1 July 2010.

9679

Draft Regulation

Education Act
(R.S.Q., c. I-13.3)

Basic vocational training — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the draft Regulation to amend the Basic vocational training regulation, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation repeals, as of 1 July 2010, the provisions respecting the holidays of students to ensure that the regulation is consistent with the amendments proposed in the draft Regulation to amend the Basic school regulation for preschool, elementary and secondary education.

The draft Regulation has no negative impact on the public or on small and medium-sized businesses.

Further information may be obtained by contacting Jean-Sébastien Drapeau, Direction de la planification et de la coordination sectorielles “Secteur de la formation professionnelle et technique et de la formation continue, Ministère de l’Éducation, du Loisir et du Sport, 1035, rue De La Chevrotière, 12^e étage, Québec (Québec) G1R 5A5; telephone: 418 646-9477, extension 2421; e-mail: jean-sebastien.drapeau@mels.gouv.qc.ca

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to Michelle Courchesne, Minister of Education, Recreation and Sports, 1035, rue De La Chevrotière, 16^e étage, Québec (Québec) G1R 5A5.

MICHELLE COURCHESNE,
*Minister of Education,
Recreation and Sports*

Regulation to amend the Basic vocational training regulation*

Education Act
(R.S.Q., c. I-13.3, s. 448)

- 1.** The Basic vocational training regulation is amended by striking out Division II of Chapter II.

- 2.** This Regulation comes into force on 1 July 2010.

9680

Draft Regulation

An Act respecting the conservation and development of wildlife
(R.S.Q., c. C-61.1)

Hunting and fishing controlled zones — Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting hunting and fishing controlled zones, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation increases the maximum fees provided for in the Regulation.

The proposed amendments will give agencies managing ZECs more flexibility to establish their fees according to fluctuations in the economy.

Further information may be obtained by contacting Gaëtan Roy, Service de la réglementation, de la tarification et des permis, Ministère des Ressources naturelles et de la Faune, 880, chemin Sainte-Foy, 2^e étage, Québec (Québec) G1S 4X4; telephone: 418 521-3888, extension 7394; fax: 418 646-5179; e-mail: gaetan.roy@mrrnf.gouv.qc.ca

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to Nathalie Camden, Associate Deputy Minister

* The Basic vocational training regulation, made by Order in Council 653-2000 dated 1 June 2000 (2000, G.O. 2, 2608), was amended once by the regulation made by Order in Council 490-2005 dated 25 May 2005 (2005, G.O. 2, 1665).